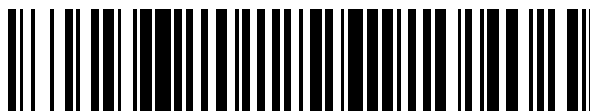


19



OFICINA ESPAÑOLA DE
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 501 168**

51 Int. Cl.:

A41D 1/08

(2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

96 Fecha de presentación y número de la solicitud europea: **08.11.2004** **E 04800891 (6)**

97 Fecha y número de publicación de la concesión europea: **11.06.2014** **EP 1689257**

54 Título: **Sistema de cierre de cremallera para faldón para-nieve**

30 Prioridad:

06.11.2003 US 518120 P

45 Fecha de publicación y mención en BOPI de la traducción de la patente:

01.10.2014

73 Titular/es:

**VOLCOM, INC. (100.0%)
1740 MONROVIA AVENUE
COSTA MESA, CA 92627, US**

72 Inventor/es:

**WOOLCOTT, RICHARD;
ABEYTA, ABRAN;
PADRON, ARRIANA;
TWITTY, JAY y
ANDERSON, WILLIAM**

74 Agente/Representante:

VALLEJO LÓPEZ, Juan Pedro

ES 2 501 168 T3

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín europeo de patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre concesión de Patentes Europeas).

DESCRIPCIÓN

Sistema de cierre de cremallera para faldón para-nieve

5 Antecedentes de la invención

Numerosos deportes de invierno se realizan al aire libre en condiciones de nieve. La práctica del esquí y del *snowboard* son ejemplos de dos deportes de este tipo. Las caídas en la nieve son un riesgo de muchos deportes de invierno. Por lo tanto, se ha desarrollado diversas prendas de vestir para mantener a los participantes tan cálidos y secos como sea posible.

En el documento FR 2803 177 A se describe un traje de esquí que comprende una chaqueta con un cierto número de fiadores en el interior y un par de pantalones; los fiadores de la chaqueta cooperan con unos fiadores correspondientes en la cinturilla de los pantalones. El documento DE 3228 720 A1 describe un traje resistente a la intemperie para motociclistas en el que entre la chaqueta y los pantalones se proporciona una conexión de cierre de cremallera, dividiendo el cierre de cremallera una parte de conexión que está conectada con la chaqueta y los pantalones por medio de una cinta de sujeción de ganchos y bucles.

Durante una caída, la nieve a menudo se abrirá paso al interior de las prendas de vestir impermeables a través de las aberturas en la prenda de vestir. En los casos en los que se llevan puestos una chaqueta y unos pantalones separados, la nieve a menudo puede abrirse paso al interior de la chaqueta a través de la abertura en la base de la chaqueta. Puede evitarse que la nieve encuentre paso al interior de una chaqueta mediante el uso de un faldón interior de un material resistente al agua en el interior y cerca de la base de la chaqueta, al que se hace referencia como "faldón para-nieve". Por lo general, el faldón se hace elástico con el fin de ceñirse a la cintura del usuario y formar una barrera que se extiende desde los pantalones hasta el forro interior de la chaqueta.

Sumario de la invención

La invención se refiere a una chaqueta para deportes de invierno y a unos pantalones para deportes de invierno tal como se describe en las reivindicaciones dependientes 1 y 8, y un conjunto de prenda de vestir para deportes de invierno que comprende esta chaqueta y pantalones. Las reivindicaciones dependientes describen características y desarrollos adicionales de la invención.

Se divulga un conjunto de prenda de vestir que incluye una chaqueta y un par de pantalones, en el que la chaqueta incluye un faldón para-nieve que puede fijarse a los pantalones. En un aspecto de la invención, la chaqueta está fijada a los pantalones por medio de un cierre de cremallera, y el cierre de cremallera está normalizado de tal modo que una chaqueta de acuerdo con la presente invención puede usarse en conjunción con diversos pantalones de tallas diferentes. En otro aspecto, la porción de acoplamiento del cierre de cremallera en los pantalones puede ocultarse al menos en parte por debajo de una solapa ribeteada cuando no está fijada. Una realización de la invención incluye una chaqueta resistente al agua, un faldón para-nieve elástico que tiene al menos dos bordes, el primero de los cuales está fijado a la chaqueta resistente al agua, al menos un fiador conectado con el segundo borde del faldón para-nieve, unos pantalones resistentes al agua que incluyen una abertura de cintura y dos aberturas de pierna y al menos un fiador de acoplamiento correspondiente conectado con los pantalones. El fiador y el fiador de acoplamiento correspondiente están contruidos para unir de forma desmontable el faldón para-nieve a los pantalones resistentes al agua.

En una realización adicional, el fiador es una porción de acoplamiento de un cierre de cremallera, el fiador de acoplamiento correspondiente es una porción de acoplamiento correspondiente de un cierre de cremallera y la porción de acoplamiento de un cierre de cremallera y la porción de acoplamiento correspondiente de un cierre de cremallera están contruidas para combinarse para formar un cierre de cremallera.

En otra realización, la chaqueta resistente al agua incluye una superficie interior y una superficie exterior y el primer borde del faldón para-nieve está fijado a la superficie interior de la chaqueta.

En una realización adicional, de nuevo, el primer borde del faldón para-nieve está unido mediante puntadas a la superficie interior de la chaqueta.

En aún otra realización, los pantalones resistentes al agua incluyen una superficie interior y una superficie exterior y el al menos un fiador de acoplamiento correspondiente está fijado a la superficie exterior de los pantalones.

En todavía una realización más, el fiador de acoplamiento correspondiente es una porción de acoplamiento de un cierre de cremallera que está fijada de forma permanente a los pantalones.

En todavía otra realización, los pantalones resistentes al agua incluyen dos faldones para-nieve, cada faldón para-nieve está fijado a la superficie interior de los pantalones y cada faldón para-nieve se extiende al menos en parte a partir de una de las aberturas de pierna de pantalón.

En todavía una realización más, de nuevo, la chaqueta resistente al agua y los pantalones resistentes al agua están contruidos a partir de unos materiales que tienen una resistencia al agua y un aislamiento térmico suficientes para realizar una actividad en condiciones de nieve.

- 5 En aún otra realización más, el faldón para-nieve está fijado a la chaqueta resistente al agua y los pantalones con suficiente resistencia para actuar como una barrera frente al agua y la nieve en caso de caída por parte del usuario en condiciones de nieve.

10 Otro aspecto de la invención incluye una superficie interior y una superficie exterior, un faldón para-nieve elástico que tiene al menos dos bordes, el primero de los cuales está fijado a la chaqueta y al menos un fiador convencional conectado con el faldón para-nieve. Además, el faldón para-nieve puede fijarse a la superficie interior de la chaqueta. Además, el fiador puede ser una porción de cierre de cremallera de acoplamiento de una longitud convencional que está fijada al segundo borde del faldón para-nieve.

- 15 Una realización adicional más se construye a partir de al menos un material que tiene una resistencia al agua y un aislamiento térmico suficientes para su uso en condiciones de nieve.

20 Otro aspecto de la invención de nuevo incluye una abertura de cintura, dos aberturas de pierna, una superficie interior y una superficie exterior y al menos un fiador fijado de forma permanente a los pantalones. El fiador es de un tipo y está ubicado para combinarse con unos fiadores correspondientes en cualquiera de un número de chaquetas de tallas diferentes. Además, el fiador puede fijarse a la superficie exterior de los pantalones. Además, el fiador puede ser una porción de acoplamiento de un cierre de cremallera de una longitud convencional previamente determinada.

- 25 En otra realización adicional, la porción de acoplamiento de un cierre de cremallera se oculta al menos en parte por debajo de una solapa ribeteada.

30 Todavía una realización adicional más incluye dos faldones para-nieve, en la que cada faldón para-nieve está fijado a la superficie interior de los pantalones y cada faldón para-nieve está ubicado al menos en parte en el interior de las aberturas de pierna de pantalón.

En otra realización adicional, de nuevo, los pantalones están contruidos a partir de un material que tiene una resistencia al agua y un aislamiento térmico suficientes para su uso en condiciones de nieve.

35 Breve descripción de los dibujos

La figura 1 es una vista esquemática frontal de una chaqueta y unos pantalones de acuerdo con la presente invención, en la que la chaqueta incluye un faldón para-nieve que posee una porción de acoplamiento de un cierre de cremallera y los pantalones incluyen una porción de acoplamiento correspondiente del cierre de cremallera;

40 la figura 2 es una vista esquemática de unos materiales que pueden usarse en la construcción de un faldón para-nieve de acuerdo con la presente invención;

la figura 3 es una vista esquemática posterior de una chaqueta y unos pantalones de acuerdo con la presente invención;

45 la figura 4 es una vista esquemática frontal de la chaqueta y los pantalones de acuerdo con la presente invención, en la que una porción de la chaqueta está levantada para revelar la fijación de acuerdo con la presente invención de la porción de acoplamiento de un cierre de cremallera en el faldón para-nieve a la porción de acoplamiento correspondiente de un cierre de cremallera en los pantalones; y

50 la figura 5 es una vista esquemática posterior que muestra una chaqueta y unos pantalones de acuerdo con la presente invención, en la que la chaqueta está levantada para revelar la fijación de acuerdo con la presente invención de la porción de acoplamiento del cierre de cremallera en el faldón para-nieve a la porción de acoplamiento correspondiente del cierre de cremallera en los pantalones.

55 Descripción detallada de la invención

Pasando a las figuras, se ilustra un conjunto de prenda de vestir 10 que incluye una chaqueta resistente al agua 12 y un par de pantalones 26 que son capaces de mantener a un usuario cálido y seco en unas condiciones de nieve acogedoras. La chaqueta incluye un faldón para-nieve 18 que puede sujetarse a los pantalones. En una realización, el faldón para-nieve incluye una porción de acoplamiento de un cierre de cremallera 22 como un fiador, y los pantalones incluyen la porción de acoplamiento correspondiente del cierre de cremallera 32 como un fiador. Cuando el conjunto de prenda de vestir se lleva puesto y el faldón para-nieve se sujeta a los pantalones, el faldón para-nieve se extiende desde el exterior de los pantalones 28 hasta el interior de la chaqueta 20, lo que sella una abertura entre la chaqueta y los pantalones que existiría en caso contrario. Mediante el sellado de la abertura, el faldón para-nieve puede crear una barrera frente a la lluvia y la nieve que permanece intacta durante una caída por parte del usuario.

65 En algunos casos, las porciones de cierre de cremallera de acoplamiento se ajustan a unas especificaciones previamente determinadas de tal modo que las porciones de cierre de cremallera pueden combinarse con

independencia de la talla de la chaqueta y los pantalones que forman el conjunto de prenda de vestir. Además, los pantalones también pueden incluir una solapa ribeteada 36 por encima de la porción de acoplamiento correspondiente del cierre de cremallera para evitar lesiones cuando la porción de acoplamiento correspondiente del cierre de cremallera está sin fijar.

Un conjunto de prenda de vestir de acuerdo con la presente invención se ilustra en la figura 1. El conjunto de prenda de vestir 10 incluye una chaqueta 12. El exterior de la chaqueta 14 está construido a partir de un material resistente al agua. Un borde 16 de un faldón para-nieve 18 está fijado a la superficie interior 20 de la chaqueta. El faldón para-nieve se extiende una cierta distancia con respecto a la superficie interior de la chaqueta y una porción de acoplamiento de un cierre de cremallera 22 está conectada con el otro borde 24 del faldón para-nieve. El conjunto de prenda de vestir 10 también incluye unos pantalones 26. El exterior 28 de los pantalones también está construido a partir de un material resistente al agua. Cerca de la cintura 30 de los pantalones está fijada una porción de acoplamiento correspondiente de un cierre de cremallera 32 que está diseñada para combinarse con la porción de acoplamiento del cierre de cremallera 22 conectada con el faldón para-nieve 18.

Por lo general, el faldón para-nieve 18 está construido a partir de un material resistente al agua que puede hacerse elástico. En varios casos, el faldón para-nieve está cosido a la superficie interior de la chaqueta, a pesar de que en otros casos el faldón para-nieve puede fijarse por medio de un cierre de cremallera, botones, un material de sujeción de ganchos y bucles u otros medios de fijación. Además, el faldón para-nieve puede fijarse al borde de debajo de la chaqueta, integrarse en la parte de debajo de la chaqueta o fijarse al exterior de la chaqueta. En realizaciones en las que la chaqueta incluye un cierre de cremallera delantera para facilitar la introducción de la chaqueta, se requiere una separación en el faldón para-nieve. Cuando se lleva puesta, la separación puede cerrarse mediante la fijación de una porción del faldón para-nieve en uno cualquiera de los lados de la separación o bien a una porción de la chaqueta en el otro lado de la separación y / o bien a una porción del faldón para-nieve en el otro lado de la separación. La fijación puede conseguirse usando botones, botones de presión, un cierre de cremallera o un material de sujeción de ganchos y bucles.

Por lo general, los pantalones 26 incluyen un método de ajustar la cintura 30 de los pantalones a la cintura de la persona que lleva puestos los pantalones. Cuando está ajustada, la cintura 30 de los pantalones 26 puede evitar que los pantalones caigan. En algunos ejemplos de la invención, se usan un peto o tirantes para evitar que los pantalones caigan. Los pantalones también pueden incluir unos faldones para-nieve 34 en el interior de las aberturas de cada pierna. En algunos casos de la invención, la porción de acoplamiento correspondiente del cierre de cremallera se oculta al menos en parte por debajo de una solapa ribeteada 36 para evitar que los dientes de la porción de cierre de cremallera causen lesiones cuando la porción de acoplamiento correspondiente está sin fijar.

Una realización de un faldón para-nieve de acuerdo con la presente invención se ilustra en la figura 2. El faldón para-nieve 18 está construido usando un panel extensible de punto de nailon spandex 18a que está cosido por encima de un panel de tafetán de nailon 18b y un elástico cauchutado 18c está cosido en el dobladillo de debajo del panel de tafetán de nailon. En una realización, la porción de acoplamiento del cierre de cremallera 22 y la porción de acoplamiento correspondiente del cierre de cremallera 32 están construidas usando un cierre de cremallera abierto de espiral N° 5 de YKK. A pesar de que en otras realizaciones, pueden usarse variaciones en el número de paneles y otras combinaciones de materiales elásticos y no elásticos en la construcción del faldón para-nieve 18 y otros cierres de cremallera pueden usarse en la construcción de la porción de acoplamiento del cierre de cremallera 22 y la porción de acoplamiento correspondiente del cierre de cremallera 32.

Una vista posterior del conjunto de prenda de vestir 10 se muestra en la figura 3. La chaqueta 12 está levantada para revelar el faldón para-nieve 18 que está fijado al interior de la chaqueta 20. La porción de acoplamiento correspondiente del cierre de cremallera 32 se oculta completamente por debajo de la solapa ribeteada 36.

Una vista frontal del conjunto de prenda de vestir 10, en el que el faldón para-nieve está fijado a los pantalones de acuerdo con la presente invención, se muestra en la figura 4. El faldón para-nieve 18 de una chaqueta 12 está fijado a los pantalones 26 mediante la combinación de la porción de acoplamiento del cierre de cremallera 22 con la porción de acoplamiento correspondiente del cierre de cremallera 32. En realizaciones en las que el faldón para-nieve incluye una banda de un material elástico, se da cabida a un cierto huelgo para posibilitar a la chaqueta y los pantalones un grado de movimiento independiente. En realizaciones que no incluyen un material elástico, el movimiento hacia arriba de la chaqueta puede dar lugar a que los pantalones se suban de una manera incómoda. Por lo general, se proporciona suficiente huelgo elástico para minimizar el grado en el que la chaqueta puede dar lugar a que los pantalones se suban durante una actividad o durante una caída.

Una vista posterior del conjunto de prenda de vestir 10, en el que el faldón para-nieve está fijado a los pantalones de acuerdo con la presente invención, se muestra en la figura 5. Cuando se combinan las porciones de cierre de cremallera, la solapa ribeteada se oculta en el interior del faldón para-nieve.

En algunos ejemplos de la invención, se usan porciones de acoplamiento convencionales de cierres de cremallera y porciones de acoplamiento correspondientes de cierres de cremallera en la construcción de las chaquetas y los pantalones de acuerdo con la presente invención. La provisión de una selección de chaquetas y pantalones de tallas

diferentes puede posibilitar que los individuos elijan un conjunto de prenda de vestir que sea lo más apropiado para su forma corporal. El uso de unas porciones de cierre de cremallera normalizadas asegura que, con independencia de la talla de la chaqueta y los pantalones elegidos, el faldón para-nieve de la chaqueta puede fijarse a los pantalones usando las porciones de cierre de cremallera. Además, una persona puede combinar diversas chaquetas de la misma talla con un par particular de pantalones y viceversa.

A pesar de que las realizaciones anteriores se divulgan como típicas, se entendería que pueden hacerse variaciones, sustituciones y modificaciones adicionales al sistema, tal como se divulga, sin alejarse del alcance de la invención. Por ejemplo, podrían usarse botones de presión, materiales de sujeción de ganchos y bucles, botones, una fijación permanente tal como unión mediante puntadas, o cualesquiera otros fiadores para afianzar un faldón para-nieve a un par de pantalones de acuerdo con la presente invención. Además, otras configuraciones de la invención pueden incluir un faldón para-nieve que está fijado a los pantalones que puede fijarse a una chaqueta o a otro faldón para-nieve que está fijado a una chaqueta. Por consiguiente, el alcance de la invención debería determinarse no por las realizaciones que se ilustran, sino por las reivindicaciones adjuntas y sus equivalentes.

REIVINDICACIONES

1. Una chaqueta para deportes de invierno (12), que comprende:

una superficie interior (20) y una superficie exterior (14);
un faldón para-nieve elástico (18) que tiene al menos dos bordes (16, 24), el primero (16) de los cuales está fijado a la superficie interior (20) de la chaqueta (12);

caracterizada por que

la superficie exterior de la chaqueta está construida a partir de un material resistente al agua, y
el faldón para-nieve elástico (18) está construido a partir de un material resistente al agua y comprende un panel que incluye al menos un primer panel (18a) de un material elástico que está cosido por encima de un segundo panel (18b) de un material no elástico,
en la que una porción de acoplamiento de un cierre de cremallera (22) está conectada con el faldón para-nieve (18).

2. La chaqueta de la reivindicación 1, en la que la porción de acoplamiento del cierre de cremallera (22) está conectada con el segundo borde (24) del faldón para-nieve (18), que es opuesto al primer borde.

3. La chaqueta de las reivindicaciones 1 o 2, en la que dicha porción de cierre de cremallera de acoplamiento es de una longitud convencional.

4. La chaqueta de una cualquiera de las reivindicaciones 1 a 3, en la que el primer borde (16) del faldón para-nieve elástico (18) está unido mediante puntadas a la superficie interior (20) de la chaqueta (12).

5. La chaqueta de una cualquiera de las reivindicaciones 1 a 3, en la que el faldón para-nieve (18) puede fijarse a la chaqueta (12) mediante un cierre de cremallera, en la que el primer borde (16) del faldón para-nieve está fijado a la superficie interior de la chaqueta.

6. La chaqueta de las reivindicaciones 3, 4 o 5, en la que el faldón para-nieve comprende además un elástico cauchutado (18c) que está cosido al segundo panel (18b) en un dobladillo de debajo del segundo panel (18b).

7. Un conjunto de prenda de vestir para deportes de invierno (10), que comprende
la chaqueta (12) de una cualquiera de las reivindicaciones anteriores, y
unos pantalones (26), que comprenden
una abertura de cintura (30),
dos aberturas de pierna,
una superficie interior y una superficie exterior (28), en donde la superficie exterior (28) está construida a partir de un material resistente al agua;
al menos una porción de acoplamiento correspondiente (32) de un cierre de cremallera que está fijada a los pantalones cerca de la abertura de cintura (30),
en donde la porción de acoplamiento de un cierre de cremallera (22) y la porción de acoplamiento correspondiente de un cierre de cremallera (32) están construidas para unir de forma desmontable el faldón para-nieve (18) de la chaqueta (12) a los pantalones resistentes al agua (26).

8. El conjunto de prenda de vestir de la reivindicación 7, en el que el faldón para-nieve (18) está fijado a la chaqueta resistente al agua (12) y a los pantalones (26) con suficiente resistencia para actuar como una barrera frente al agua y la nieve en caso de caída por parte del usuario en condiciones de nieve.

9. El conjunto de prenda de vestir de las reivindicaciones 7 u 8, en el que dicha porción de acoplamiento (32) de un cierre de cremallera es de una longitud convencional previamente determinada.

10. El conjunto de prenda de vestir de las reivindicaciones 7, 8 o 9, que comprende además una solapa ribeteada (36) que oculta al menos en parte dicha porción de acoplamiento (32) de un cierre de cremallera.

11. El conjunto de prenda de vestir de una cualquiera de las reivindicaciones 7 a 10, en el que los pantalones están contruidos a partir de un material que tiene una resistencia al agua y un aislamiento térmico suficientes para su uso en condiciones de nieve.

12. El conjunto de prenda de vestir de una cualquiera de las reivindicaciones 7 a 10, en el que la chaqueta resistente al agua (12) y los pantalones resistentes al agua (26) están contruidos a partir de unos materiales que tienen una resistencia al agua y un aislamiento térmico suficientes para realizar una actividad en condiciones de nieve.

13. El conjunto de prenda de vestir de una cualquiera de las reivindicaciones 7 a 12, en el que los pantalones comprenden además dos faldones para-nieve (34), en donde cada faldón para-nieve está fijado a la superficie interior de los pantalones (26), y en donde cada faldón para-nieve (34) está ubicado al menos en parte en el interior de las aberturas de pierna del pantalón.

14. El conjunto de prenda de vestir de una cualquiera de las reivindicaciones 7 a 13, en el que dicha porción de acoplamiento (32) del cierre de cremallera está fijada de forma permanente a la superficie exterior de los pantalones.

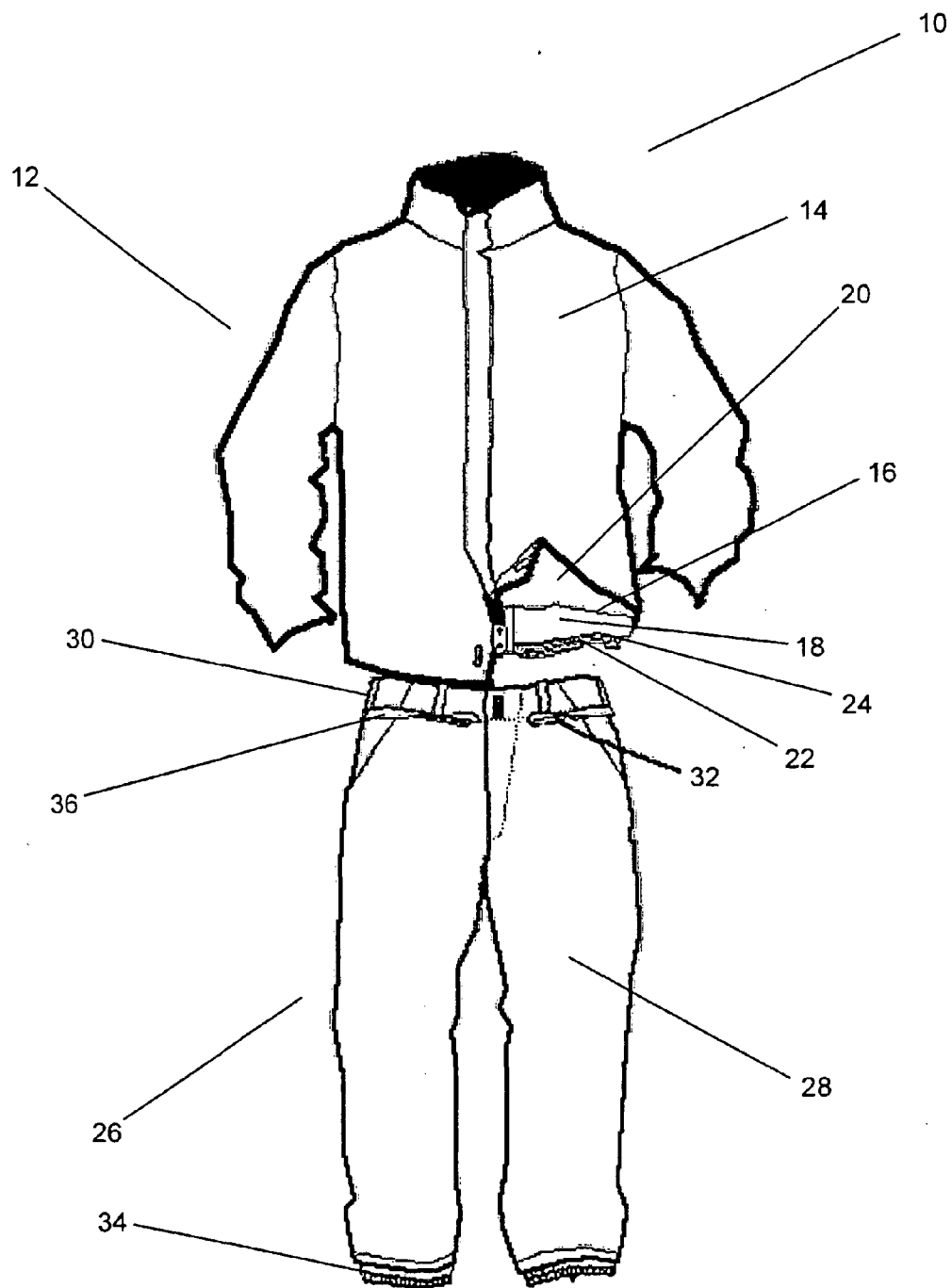


FIG. 1

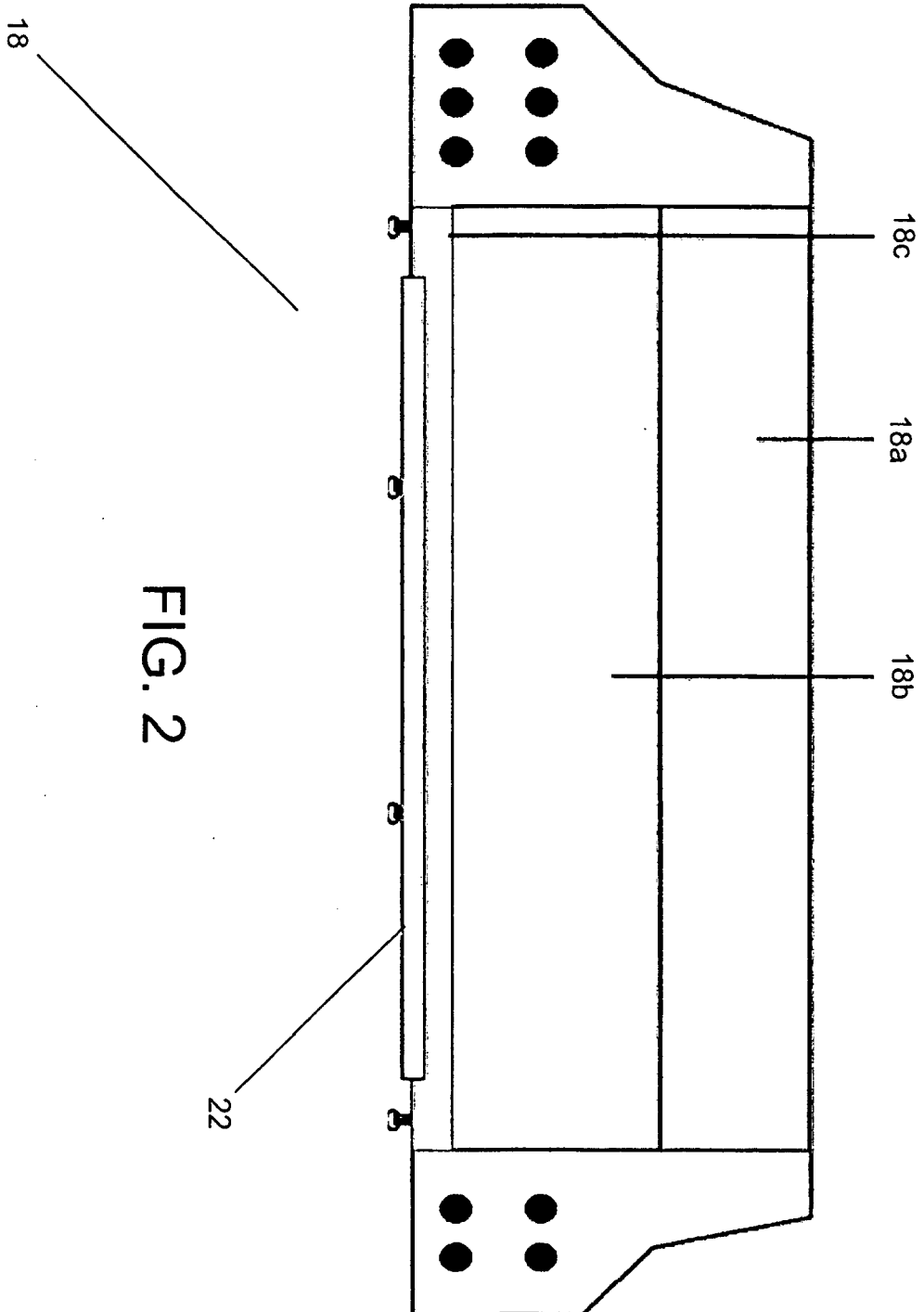


FIG. 2

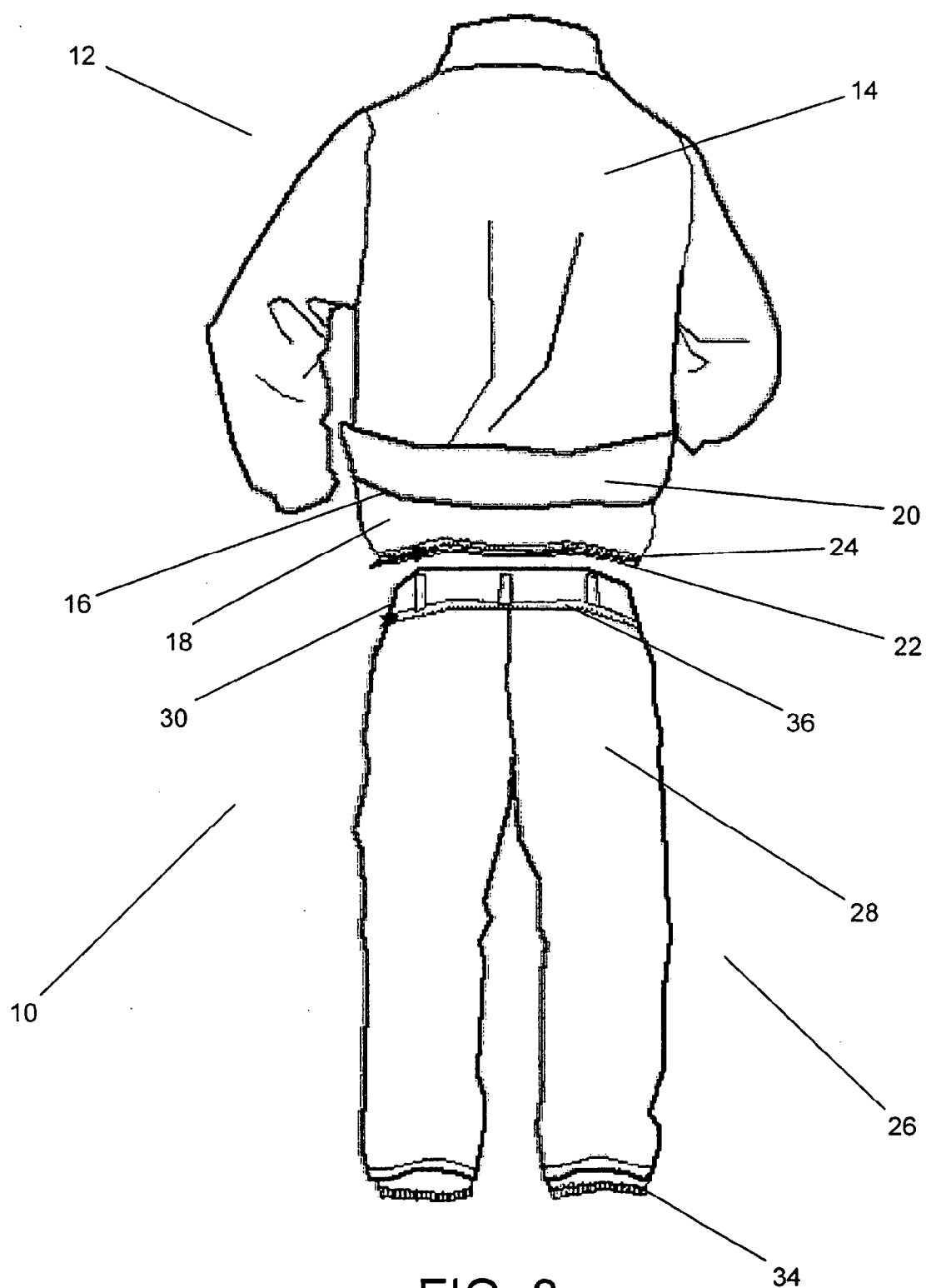


FIG. 3

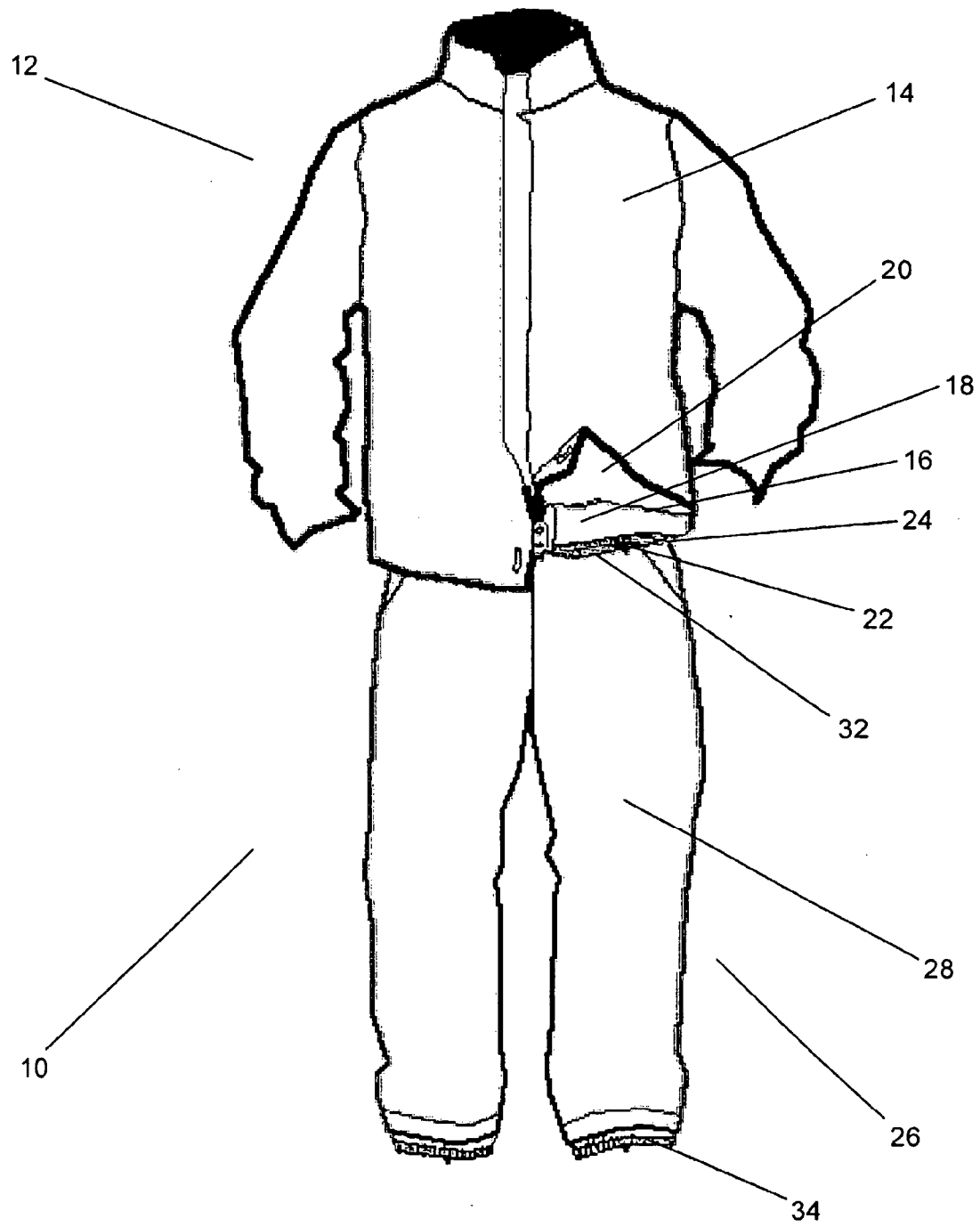


FIG. 4

